

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> GC Mass Spectrometer	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> KW405-140487/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> KW405-140487	<b>Date</b> 2014-12-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-009-6704	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-4-37094 (009)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-01-14</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Boulet, Kieta	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor009
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2078 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (905) 615-2060
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

KW405-140487/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

KW405-140487

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

TOR-4-37094

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor009

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**VOIR CI-JOINT**

N° de l'invitation - Solicitation No.  
KW405-14087/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
KW405-14087

N° de la modif - Amd. No.  
02  
File No. - N° du dossier  
TOR-4-37094

Id de l'acheteur - Buyer ID  
tor009  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**La modification no 002 à l'invitation à soumissionner vise à reporter la date de clôture.**

.....

A la page 1 de la demande de la proposition, L'invitation prend fin le :

**Supprimer:** 2015-01-07

**Insérer:** 2015-01-14

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**